



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
LIMITED

CBD/COP/15/L.5
9 December 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Пятнадцатое совещание, часть II
Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года
Пункт 22 повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ДИКОЙ ПРИРОДОЙ

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон,

признавая, что законное и устойчивое использование биоразнообразия, включая управление ресурсами дикой природы, способствовало прогрессу в выполнении нескольких Айтинских целевых задач в области биоразнообразия и целей в области устойчивого развития и сохраняет свою актуальность для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года,

признавая, что неустойчивое управление ресурсами дикой природы препятствует прогрессу в достижении ряда Айтинских целевых задач в области биоразнообразия и целей в области устойчивого развития,

признавая прогресс, достигнутый в рассмотрении добровольного руководства для создания устойчивого сектора промысла диких животных в тропических и субтропических странах,

приветствуя существующее сотрудничество в области устойчивого управления ресурсами дикой природы между Конвенцией о биологическом разнообразии, Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенцией по сохранению мигрирующих видов диких животных, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, и Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также работу Совместного партнерства по устойчивому управлению ресурсами дикой природы, а также Международного консорциума по борьбе с преступлениями против дикой природы и других организаций, участвующих в правоприменительной деятельности,

признавая, что обеспечение законного и устойчивого использования биоразнообразия требует новаторских стратегических подходов и соответствующей тематики, эффективного осуществления и мероприятий, направленных на учет проблематики биоразнообразия во всех соответствующих секторах,

отмечая, что стратегии сокращения спроса и подходы к обеспечению альтернативных средств существования, связанных с потреблением мяса диких животных и использованием дикой природы в целом, вероятнее всего будут необходимы там, где потребление и использование являются незаконными и/или неустойчивыми, поскольку устойчивое управление ресурсами дикой природы может внести существенный вклад в сохранение биоразнообразия, в отличие от альтернатив, приводящих к таким изменениям в землепользовании, которые могут нанести вред окружающей среде и экосистемам,

принимая к сведению рекомендацию 23/3 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям по устойчивому управлению ресурсами дикой природы,

принимая к сведению с признательностью тематическую оценку устойчивого использования диких видов, проведенную Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам,

1. *порукает* Исполнительному секретарю в консультациях со Сторонами, другими правительствами, коренными народами и местными общинами, другими членами Совместного партнерства по устойчивому управлению ресурсами дикой природы и другими соответствующими заинтересованными сторонами и правообладателями, при условии наличия ресурсов:

a) завершить работу, предусмотренную в решении 14/7, включая выявление других областей, помимо сектора промысла диких животных, для которых может потребоваться разработка дополнительных руководящих указаний, например, в отношении других географических регионов, видов и форм использования, в полной мере применяя результаты и выводы доклада Консультативного семинара по устойчивому управлению ресурсами дикой природы в период после 2020 года¹ и результаты обзора, посвященного устойчивому управлению ресурсами дикой природы;

b) продолжать тесное сотрудничество с секретариатом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе о влиянии проведенной МПБЭУ тематической оценки на устойчивое использование диких видов для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;

c) сотрудничать со всеми соответствующими субъектами деятельности и заинтересованными сторонами с тем, чтобы содействовать учету проблематики устойчивого использования биоразнообразия, и, в частности диких видов животных, во всех соответствующих секторах;

d) вести дальнейшее сотрудничество и укреплять синергетическое взаимодействие в области устойчивого использования ресурсов дикой природы с Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Конвенцией по сохранению мигрирующих видов диких животных и другими соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями;

e) представить доклад о результатах, перечисленных выше мероприятий и сформулировать рекомендации для дальнейшей работы Конвенции по вопросам устойчивого управления ресурсами дикой природы для рассмотрения Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний, предшествующих 16-му совещанию Конференции Сторон.

¹ См. [CBD/WG2020/1/INF/3](#).